

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, jueves 5 de Junio de 1924

Año LII

## La Unión Patriótica Nacional

Días pasados comentamos desde estas columnas la Circular del señor Presidente del Directorio a los Gobernadores y Delegados Gubernativos, dándoles instrucciones para fomentar la formación del nuevo partido, señalando la presentación de ciudadanía y patriotismo que solicita.

Los recientes actos de Tarragona, Guadalajara y Medina del Campo, que culminaron en esta población, al celebrarse la Asamblea de las organizaciones Castellanas y Leonesas, con el hermoso discurso del Marqués de Estella, clamorosamente ovacionado, dan los trazos definitivos al partido, que esbozaba en la comentada Circular. En efecto, como siempre habíamos supuesto, funda la vitalidad de aquél en la mancomunada asistencia de las federaciones ciudadanas, Somatén Nacional y elementos sanos de los partidos que cesaron en su dominio con el movimiento regenerador.

Recordemos una vez más que no se trata de formar un partido personal al servicio del Directorio, que ello sería mezquino y demostraría un afán de dominio, que sus hombres están muy lejos de sentir. Por indispensable necesidad se hicieron cargo del Gobierno y su deseo, repetidas veces manifestado, sería cesar cuanto antes y que la Nación volviera a la normalidad del régimen constitucional. Para que tal momento llegue, es necesario tener la absoluta seguridad de que el pasado no ha de volver, de que los viejos tinglados han desaparecido condenados por la opinión, que los veía consumirse en luchas intestinas estériles, distanciados unos elementos de otros, luchando cada cual por el personal dominio a costa del Tesoro público, sin importarles la marcha de la Hacienda nacional, ni el riesgo a una bancarrota inmediata, que hubiera llegado, sin la función de policía y saneamiento que se impuso el Marqués de Estella, cuya noble finalidad comprendió y sancionó Su Majestad, confiándole las riendas del Gobierno.

De como realizó su misión el General-Presidente, dan idea los numerosos abusos municipales, provinciales y centrales, descubiertos y corregidos, el veinticinco por ciento de amortización impuesto a todos los empleados públicos, sin distinción de fuero ni categoría, la reducción de cuadros y de gastos en nuestra zona de Marruecos, el

concerto ferroviario, como continuación a los servicios de las Compañías, que llevó consigo la supresión razonada de los ocho millones mensuales de subvención que percibían; *noventa y seis millones anuales!* sin ningún beneficio para el Tesoro ni para el país. El saneamiento de los servicios fiscales y administrativos de Hacienda, el rápido cumplimiento de las funciones judiciales, después de reforzar los prestigios de las autoridades que las ejercen y de darles una amplia autonomía para sustraerles a las influencias de personajes y personajillos que antaño hacían burla de tan elevada y dignísima representación del Poder público. La suspensión de la ley del Jurado, débiles sus miembros ante la amenaza y fáciles al político soborno. La reforma de la ley de reclutamiento dando mayor amplitud al servicio militar y reduciéndolo a dos años en activo y aun a diez y ocho meses, en los casos que la reforma señala, suprimiendo exenciones que la práctica no justificaba y se prestaban a la burla sangrienta de tan sagrado y ciudadano deber. La reforma de las leyes municipal, provincial y del sufragio, dando participación en la administración comunal, por ahora, que sin duda se hará extensiva a la provincial y Cortes generales del Reino.

El refuerzo de las haciendas comunales con una más equitativa distribución de los tributos, confiada en franca autonomía a la representación ciudadana en los Concejos. La reforma de la justicia municipal, arrancando la elección de sus representantes a la influencia política, para que sea la Ley y no el capricho, la que impere en sus resoluciones.

Que todas estas disposiciones y otras que se nos habrán escapado, cuya importancia se desprende de su solo enunciado, han causado sorpresa, malestar y sorda protesta, de los que se beneficiaban del pasado marasmo en que nos desangrábamos, cuyo final violento veíamos llegar impávidos como si de nosotros no se tratara ¿qué duda cabe?, pero ello merece capítulo aparte.

(Continuará).



### EPISTOLARIO

## NOTICIAS AL AUSENTE

Bravo por los alayorenses.

En brillante fiesta deportiva celebrada ayer tarde en la vecina villa y en la lucida función patriótica en el salón teatro de la Agrupación Monárquica supieron los alayorenses demostrar las firmes raigambres de su acendrado patriotismo, su nobleza y altruismo.

Los dos festivales deportivos y artísticos fueron dos éxitos rotundos que afirman más el carácter de aquel pueblo hidalgo, bueno y honrado.

Nuestro aplauso a los dos onces que contendieron, a los protagonistas de la hermosa velada y al culto pueblo alayorense, que si benemérito y puntual contra el enemigo, mayores títulos alcanzando ha de demostrar su amor a España, sus generosos sentimientos de amistad y fraternidad.

\*\*\*

De la ciudad nada nuevo.

Seguimos atravesando mares de bonanza, la nave al paño y en es-

pera de que soplen brisas impulsoras de actividades, engendradoras de energía.

Por el momento, todo es quietud.

\*\*\*

Clausurada fué ayer la exposición de pinturas Gomila Guasteví, en el Ateneo.

En segunda visita afirmé más mi criterio. Los dos hermanos expositores son hoy una esperanza y siguiendo con afán y cariño el estudio, llegarán a trocarse en realidad, hecho este altamente meritorio en nuestra ciudad, tan huérfana de verdaderos iniciadores, en el difícil arte pictórico.

Se anuncia para en breve y en los mismos salones nueva exposición.

\*\*\*

Y nada más por hoy . . .

¡Ah, sí! Olvidaba punto interesante. No ha llovido.

MINOR.

Mahón 5 Junio 1924.

## CHARLAS MARRUECAS

XVI

19 Mayo.—Por la carretera de Hidum, ya muy conocida por nosotros, hemos salido a las siete y media para practicar entre los kilómetros 6 y 7 un ejercicio táctico en unas lomas dominantes y despejadas que reúnen buenas condiciones para el tema que íbamos a desarrollar.

Desde el cuartel pasamos al barrio del Real y cruzándole seguimos por entre la Granja Agrícola y la Maestranza, rodeando toda la ciudad por el sur hasta embocar la carretera de Hidum. A la hora que llegamos a ella, una nube de moros, moras y moritos van hacia Melilla montados en borricos y mulas o a pié, para conducir a los mercados las verduras de las huertas o para comprar lo que necesitan para su consumo. Las moritas suelen envolverse en túnicas de tela blanca moteada o listada de rosa, las moras casadas van de blanco y los moros llevan sus trajes también blancos y con chilabas pardas o blancas, casi siempre más blancas que las ropas de las mujeres que por los trabajos a que se dedican en el campo suelen tomar un tono de irremediable suciedad. Al pasar nosotros por la carretera, los moros de 18 años en adelante están tumbados o sentados en el interior de sus casas, junto a las puertas y charlan o fuman, mirando tranquilamente a las mujeres que en las pendientes y en el fondo del valle siegan la cebada; las moritas espigan y agavillan; las mocetas pasean entre las trabajadoras y aprenden desde la infancia a no hacer nada, porque cuando sean mayores comprarán a cambio de vacas y de tenernos las mujeres que les hogan sus faenas campestres. Lo más que hacen los chicos es guardar «funas». De ahí no pasa su labor. Sin embargo, en la ciudad y sus inmediaciones se ven ya muchos moros y moritos dedicados a trabajos remunerados, que a las doce van a las casas de comidas y toman su

almuerzo como cualquier obrero; cuando termina el trabajo, por la tarde, se van a sus poblados llevando las velas, el azúcar y cuanto adquieren en la ciudad para su uso.

A medida que uno pasa por estos sitios se va fijando en nuevos detalles que no advirtió anteriormente. Hoy me fijo en una extensa plantación de higueras y otros frutales hecha en la pendiente de un barranco, a la derecha de la carretera y en terreno que debió estar muy mal, pero ha sido escalonado en tablares hechos con paredes como las menorquinas. Los arbolitos están muy medrados y el jugoso y vivo color de sus hojas indica que no les falta vida en aquel paraje. Veo que los moros son aficionados en extremo a utilizar con escalonamientos y encadenats (contenciones) las mayores pendientes de su vecindad.

A las diez, después de un descanso, empezamos el ejercicio de batallón que terminamos a las doce. Come la tropa y a las tres reemprendemos la marcha, llegando al cuartel antes de las cuatro y media por la proximidad del término de la jornada.

Al llegar nos sorprende una dolorosa noticia. En el hospital Jordana ha fallecido un soldado de nuestro batallón, que había ingresado cuatro días antes atacado de gastritis que degeneró en tifoidea. A las cinco es el entierro y tenemos el tiempo justo para ir hasta el hospital, que está bastante lejos. El fallecido es natural de Alayor y se llamaba Cristóbal Sintés y Sintés. Como el Teniente Coronel no había ido a la marcha por presidir por la mañana un consejo de guerra, pudo ir al hospital y tomar todas las disposiciones para el entierro. A él asistimos los Jefes y Oficiales francos de servicio, las clases y soldados menorquines y muchos de la compañía a que perteneció el difunto. Una carroza de lujo llevó el cadáver encerrado en sencillez pero buen ataúd y los Je-

fes, Oficiales, clases y soldados del batallón dedicamos al primer compañero que nos abandona para siempre una corona que cada año pondrá sobre su sepultura una buena mujer de Alayor, esposa de un dependiente del señor Estela, que vestida de luto fué al cementerio por ser amiga de la familia del muchacho. Reciba la familia del malogrado soldado la expresión del pesar que a todo causó su pérdida. Unas fotografías del fúnebre acto dirán a la familia doliente que su deudo fué cariñosamente asistido hasta el momento de darle tierra, como lo fué en su breve enfermedad por las hermanas del hospital. Otro soldado, pariente del fallecido, representó en la presidencia del duelo a la familia.

20 Mayo.—Los paisanos de Cristóbal Sintés (q. e. p. d.) presenciaron el momento de sepultarlo y a las diez, en la capilla Castrens, el capellán del Batallón celebró una misa en sufragio del desgraciado soldado, con asistencia de los concurrentes al entierro.

Por la tarde tenemos instrucción en la playa próxima y en la explanada del cuartel.

21 Mayo.—De 15 a 18 practicamos la instrucción en las inmediaciones de Mezquita. Está la atmósfera tan clara que se ve perfectamente toda la serranía de Quebdana, con una riqueza de detalles y colorido que asombra hasta Cabo de Agua.

Poco después de llegar a mi habitación se presenta Mohamed ben Mohatar que viene a visitarme y me habla, en largo *chau chau* (conversación) de muchas cosas que me interesan. Me ofrece traerme otro día su hijo (no tiene más que uno) de siete años, para que lo conozca (también a este padrazo se le cae la baba) y me asegura que traerá su yegua argelina, que corre más que el aire, porque desea que yo la monte para que aprecie sus buenas cualidades. He ahí los dos amores del moro: los hijos y el caballo. Antes tenían otro: la fusila; pero todas las kabilas sometidas de esta zona están desarmadas y sus indi-

viduos no llevan ni la gumiá que antaño colgaban de un grueso cordón terciado de hombro a cintura. Actualmente solo cuelgan de ese cordón una gran cartera de tafilite o de tela bordada con colorines y lentejuelas, donde llevan el dinero y los documentos. Anochece; ben Mohatar se despide de mí y se marcha envuelto en su blanca chilaba con su grave continente de príncipe de leyenda.

22 Mayo.—Repetimos la marcha a Taxuda que tan grande impresión nos causó la primera vez por la enorme extensión que domina. Subiendo por antiguas pistas y senderos morunos, atajamos la carretera, por la que asciende lentamente nuestra impedimenta, y ahorramos unos cuantos kilómetros de serpenteo por las faldas del monte. Desde el kilómetro octavo seguimos la calzada, que en su final entre la de Hardú y Taxuda, resulta bastante molesta por estar recargada de grava; trabajan en el arreglo dos grupos de moros bajo la dirección de capataces españoles. En Taxuda, donde estacionamos, aunque el sol es fuerte, corre una brisa deliciosa. Admiramos otra vez la esplendidez de los paisajes y con los gemelos escrutamos las lejanías brumosas para descubrir las siluetas de las posiciones de primera línea que en gran número se atalayan desde estas alturas.

Al descenso seguimos también bastantes atajos y por ello habiendo emprendido el regreso a las tres y media, antes de las seis estamos en el cuartel después de hacer una jornada de treinta kilómetros.

Una visita grata—la del Capitán don Sebastián Rodrigo, que ha venido desde la Zauia de Hach Amar, cerea de Tistutin, con dos días de permiso—nos entretiene en ameno palique hasta que anochece.

23 Mayo.—El jefe del batallón inspecciona los ejercicios de tiro de dos compañías por la mañana y de las otras dos por la tarde en el vecino campo de Mar Chica.

24 Mayo.—Como sábado, el día se consagra a la limpieza. Por la

488 LA ESPOSA ABANDONADA

—Yo lo trincharé,—contestó Arturo, que se preciaba de poseer a la perfección esta rara habilidad.

Acercáronle la fuente, empuñó los chismes y puso manos a la obra.

Pero no conseguía, por más que se esforzaba, ni hundirle el cuchillo ni clavarle el trinchante.

Minuciosamente examinado al fin, el pavo resultó ser de madera, muy bien pintado e imitado.

El desaliento, en vista de ello, retratóse en todos los semblantes.

—¡Nos quedamos sin cenar!—gimió uno de los más hambrientos.

En el centro de la mesa, dos soberbios quesos de bola parecían gallardearse en sus queseras.

—Cenaremos pan y queso, como Sancho Panza,—añadió otro.

Y cogiendo uno de los referidos ejemplares holandeses, cortó sin dificultad una respetable rebanada y la colocó en su plató.

Mas apenas le hubo hincado el diente, comenzó a bramar, a toser, a escupir, mientras los más cómicos gestos y contorsiones agitaban su cuerpo y su semblante.

Los quesos eran de jabón, muy bien imitados como el pavo.

—Señores, ya está visto,—volvió a decir Rodolfo,—ese bribón de Pablo ha querido burlarse de nosotros.

—Como estuviera presente,—rugió Arturo,—no le arrendaba la ganancia.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 485

de Burdeos. Llenadas estas a su entender ineludibles atenciones, después de secar un poco a la lumbre de la cocina sus también mojadas ropas, fué a reunirse con sus compañeros, a los cuales dijo:

—Estoy a vuestras órdenes; podemos cenar cuando gustéis.

Rodolfo tiró del cordón de una campanilla y apareció Mauricio, el único servidor que, después de la cocinera, quedaba en la quinta.

—¿Manda algo los señoritos?

—La cena.

El lacayo, que había recibido de su amo algunas instrucciones, salió después de inclinarse con el mayor respeto.

Solamente, en el acto de volver la espalda, una sonrisa truhanesca, que nadie pudo notar, animaba su semblante.

Transcurridos dos o tres minutos, volvió a aparecer, diciendo:

—Pueden los señoritos pasar al comedor.

—¡Vamos, vamos!—ordenó Rodolfo,—tengo hambre a pesar de la merienda.

—¡Y yo!

—¡Y yo!—fueron contestando todos.

—Y yo,—concluyó Julián,—no he tomado nada desde mi almuerzo en Madrid por la mañana.

El comedor estaba espléndidamente alumbrado y la mesa muy bien puesta.

Nadie hubiese adivinado, al verlos, la ausencia del dueño de la casa.

—¿Advertimos, por si desea tomar algo, a Pínoverde?—preguntó Luis.

# Aviso al Comercio

Está a la carga en Palma la balandra a motor

## ANITA

cuyo buque admite carga general para este puerto

PARA INFORMES DIRIGIRSE A SUS CONSIGNATARIOS:

EN PALMA. — Señores Sucesores de B. Estela, Marina, 76.  
EN NAHÓN. — Señores Antonio Pons Martí e hijos, Ram-  
pa Abundancia n.º 27, teléfono 51.

2-3-m-j-s

**REGALO**

CASA FERRÉ, desde el día 15 corriente obsequiará a su nume-  
ros clientela y público en general que haga sus  
compras de sus VINOS finos de mesa, ACEITES de Tortosa fini-  
simos puros de oliva garantidos y BOTELLERÍA de todas cla-  
ses, importación directa, reparto a domicilio, con unos preciosos

ABANICOS PAY-PAYS

CALLE DE WILSON, 21

2-6-m-j-s

## SECCION OFICIAL

### Ayuntamiento de Mahón

#### Sesión de 26 y 27 Mayo de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los concejales señores Almirall, Conforto, Limosner, Lliteras, Vidal, Pons Alberdi, Cabiró, Oriols, Castaños, Codina, Pons Cardona, Pons Pons, Gómez, Llan-só, Félix.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria anterior.  
Aprobar el presupuesto ordinario para el próximo ejercicio.  
Y se levantó la sesión.

### Alcaldía de Mahón

#### PERROS

Recordado por esta Alcaldía, a petición de la Junta Municipal de Sanidad, el Bando publicado el verano anterior sobre circulación de perros por la vía pública y habiendo demostrado la práctica la conveniencia de introducir en él algunas modificaciones, se publican a continuación las reglas que desde ahora regirán sobre el particular:

1.ª Queda en absoluto prohibido que por el interior de la población, carreteras y caminos de este Municipio, circule ningún perro sin llevar bien aplacado un bozal con cruz y rejilla sólidamente construido y un collar en que aparezca el número con que figure en el Registro que al efecto se lleva en este Ayuntamiento.

2.ª Los perros que se encuentren sin dichas condiciones vagando por las vías públicas mencionadas, serán recogidos y depositados en lugar adecuado y sometidos a rigurosa observación, donde permanecerán tres días a disposición de sus propietarios y si pasado dicho plazo no son reclamados por éstos, se procederá a su sacrificio.

3.ª Los contraventores a dichas disposiciones serán multados con treinta pesetas la primera vez y con cincuenta pesetas en caso de reincidencia.

Lo que se anuncia para general conocimiento y exacto cumplimiento. Mahón a 4 de Junio de 1924. — El Alcalde, Antonio Victory.

### Ayuntamiento de Alayor

#### PRESUPUESTOS

Aprobado por el Ayuntamiento pleno en sesión del día 31 de Mayo pasado, el Presupuesto Ordinario de este Municipio formado para el próximo año económico de 1924 25 está expuesto al público en la Secretaría de dicha Corporación, para que durante el plazo de quince días y dos más, conforme previene la Real Orden de 10 de Abril último, puedan interponerse las reclamaciones arregladamente a lo que dispone el artículo 301 del Estatuto Municipal, ante la Delegación de Hacienda de la Provincia.

Asimismo se anuncia la exposición al público por el mismo plazo de quince días y a efectos de reclamación de las Ordenanzas formadas con arreglo al artículo 321 del citado Cuerpo legal y Tarifas para la percepción de los servicios municipalizados, recargos autorizados sobre contribuciones e Impuestos del Estado y demás exacciones locales sobre Expedición de documentos, Placas, Licencias para construcciones, Inspección sanitaria, Cementerios, Rodaje y arrastre de toda clase de vehículos, Caballerías, Perros, Impuestos sobre Carruajes de Jujo y Casinos, Arbitrios sobre bebidas espirituosas y alcoholes, Carnes frescas y saladas, Inquilinatos y Repartimiento General. Estas reclamaciones deben presentarse ante la Comisión Municipal permanente. (Artículo 322 del E. M.).

Alayor a 2 de Junio de 1924. — El Alcalde Presidente, J. Villalonga.

### MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 5 de Junio de 1924.  
Parada: Regimiento Infantería Mahón número 63.  
Jefe de día: Comandante de Infantería don Manuel Sousa.  
Imaginería: Comandante de Artillería don Enrique Fernández.  
Hospital y provisiones: 1.º Capitán de Infantería.  
Vigilancia: 6.º Oficial de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos  
Único Oficial de Ingenieros.  
Imaginería: Único Oficial de Infantería.  
El Coronel Sargento Mayor, Jaime Vidal. — Rubricado. — V.º B.º — El General Gobernador, Martín Alcobá. — Rubricado.

### SANTORAL

Santo de hoy. — Santos Bonifacio obispo, Doroteo y Faustino mártires.  
Santo de mañana. — Santos Norberto obispo y Felipe diácono.

### SUBASTA

Se anuncia para el domingo día 8 de Junio próximo a las 11 horas, de una casita en Villa-Carlos calle de San Alejo, sin número, cuyo acto tendrá lugar por pujas a la llana en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila Cardona, quien facilitará las condiciones que deberán regir para el acto de referencia.

Para vender. — Lo está la tienda de loza y cristalería de Francisco Petrus, antigua casa Barratet.  
Informes en la misma.  
5-7-11-15-17-20-25-27

Se venden gallinas del Prat leonadas para a reproductoras en «La Palmera» camino de Malbuger.  
4-8-m-j-s

tarde, a las cinco, la limpieza ha terminado y los dormitorios huelen a cal y a zotal.  
Reunimos la tropa en una sombra; el Teniente Coronel y yo dedicamos un rato a explicar prevenciones útiles al servicio, a la vida de campaña y a la higiene— aunque el Médico tratará esta parte con más extensión— especialmente aplicadas a este territorio.

25 Mayo.—Las conferencias de educación patriótica y ciudadana que se han dado en Memoria por hombres de espíritu vigoroso— algunas de las cuales han llegado impresas a nosotros— nos colman de satisfacción, porque nos permiten esperar que si algo nos pide la Pa-

tría, nuestro esfuerzo será apreciado por los hermanos isleños, conocedores de su historia y de los deberes que ella nos impone.  
Hoy ha marchado al campo el grupo de artillería de nuestra brigada. Suponemos que pronto nos tocará el turno de salida y aunque nada sabemos de fijo, vamos preparando los efectos que hemos de llevar para estar dispuestos si hace falta. No creo que perdimos en el cambio, aunque solo sea porque, como decía en uno de mis anteriores artículos, Melilla en una parte de su población civil tiene un ambiente que desagrada; el campo es más sano, más austero y más sobriamente vivil.  
L. LAFUENTE VANRELL.

cumplió, sin tener tampoco una buena actuación.  
Cuarta. La confianza en la victoria y el menospreciar al equipo italiano; sin tener en cuenta al comenzar la segunda parte que para ganar el partido había que jugar con alma.  
Quinta. El juego por alto que constantemente realizó el equipo español y la poca unión que existió entre sus delanteros.  
Sexta. La Fatalidad, al disponer que el mejor jugador de los veintidós, Vallana— el hombre todo corazón y valentía—, eliminase a su nación, marcándola un «goal» imparables al tropezarle una pelota que salía fuera.  
Guardameta,  
París, 27-5-24.

motivo de una reclamación presentada por el Comité español. Mientras unos afirman que aquella se base en el arbitraje, desacertado y parcial, de M. Slawick, otros afirman que la verdadera causa es que Della Valle, el delantero centro del «onces» italiano, es de nacionalidad suiza.  
En el primer caso, estimamos que la reclamación no es solo anti-deportiva, sino inadmisibles. Lo primero porque hay que saber perder, porque no es noble ni deportivo intentar ganar los partidos fuera del terreno de juego. Lo segundo, porque no se nos alcanza como un Comité que no atendió la reclamación formulada por Sporting, de Gijón, con motivo de su encuentro en Madrid con el F. C. Barcelona, pretendiendo ahora lograr lo que en aquella ocasión estimé injusto e improcedente.  
Si la causa de la reclamación es la situación antirreglamentaria del citado jugador italiano, no sólo la encontramos justa, sino que tenemos la seguridad absoluta de que será atendida.  
Sin embargo de cuanto antecede, no hemos recibido hasta la hora en que estas líneas escribimos confirmación de la anulación del encuentro.

## LOS DEPORTES

### Se da como segura la anulación del partido Italia-España

#### Comentarios a la actuación del equipo español

##### Comentarios a un partido desdichado (De «El Imparcial».)

Estúpidamente, España se ha dejado eliminar en la primera vuelta del torneo mundial de «foot ball». No hay que invocar a la Fatalidad ni a la mala suerte que indiscutiblemente existió, pues a ésta se la pudo y se la debió vencer. Varias han sido las causas que, a mi entender, dieron lugar a nuestra sensacional desaparición de la Octava Olimpiada. Serenamente, transcurridas muchas horas desde el partido, transmito este juicio, dejando a un lado toda pasión y partidismo.

Primero, una afirmación: los italianos forman un buen conjunto, del que destaca la línea delantera, rapidísima. Los tres interiores se entienden a la perfección: poseen gran dominio de la pelota, predominando en su juego el pase corto adelantado, al estilo de los equipos centrales. Sus extremos, velocísimos, son extremadamente peligrosos. Los medios, codiciosos, cortan mucho juego, pero no distribuyen bien. A los «backs» no es posible juzgarlos por este partido. Actuaron con gran ímpetu, y en ocasiones suciantemente; pero su actuación brillante les fué facilitada por nuestros delanteros, poco penetrados, que hicieron siempre juego por alto. El portero, bueno a secas.  
El árbitro, M. Slawick, excelente en la apreciación de los «offsides»,

pero detestable en los «fouls». Más de un «penalty» cometieron los italianos y no los quiso ver. Entiendo, y me parece acertado, que la mano que en el primer tiempo dió un italiano dentro del área de «penalty» no la pitara por la desproporción enorme entre el castigo y lo leve de la falta. La mano no estropeó la jugada a los españoles, pero las zancadillas de Rosseta a Monjardín y la carga a «Chirri» en el último minuto, debieron penalizarse. Estuvo injusto al expulsar a Larraza, dejando en el campo a Della Valle, causante del accidente.  
El público, imparcial.

Conociendo cómo actuaron público, árbitro y jugadores italianos considero que nuestra eliminación se debe a las siguientes causas, enumerándolas por su importancia de mayor a menor.

Primera. La labor nula que como medio centro realizó Larraza. Se movió muchísimo, pero sin colocación, a tontas y a locas. Quitó escasos balones y no pasó uno.

Segunda. Al fracaso de los dos interiores, Carmelo no sujetó un balón ni hizo juego con su extremo. Lo mismo un-poco más atenuado, es aplicable a Samitier como delantero. Ninguno de los dos ayudaron a los medios.

Tercero. En el mismo plano, Aguirrezabala y Monjardín contribuyeron con sus desaciertos a que la puerta italiana quedara infranqueada. Piera fué el que mejor

#### El momento fatal, visto por Gabriel Hanot

Al hablar de la derrota de los españoles en el Stadium de Colombes, la Prensa francesa hace toda clase de salvedades. Todo se perdió, pues, menos el honor deportivo. El prestigio que rodeaba a nuestro equipo no se ha desvanecido. Y aun la mayoría piensa, más allá de los Pirineos, que los jugadores españoles están colocados en un plano superior.

Prueba de ello es lo que dice Gabriel Hanot, el competente crítico, al referir el momento de la derrota.

«Vallana, el capitán del equipo de España, el mejor hombre en el terreno de combate, tuvo un destino trágico. Tres minutos antes del silbido final, este jugador tocó de soslayo el balón y lo envió dentro de la portería en que se hallaba Zamora, su propio compañero. La desesperación que este hecho desgraciado o imprevisto le produjo impresioné vivamente a los espectadores. Se le vió caer en tierra y se le vió sollozar amargamente. Un temblor nervioso estremeció su cuerpo.

Vallana terminó el «match» con la misma maestría que había comenzado; pero advertíase, sin embargo, que una honda preocupación le dominaba. Se sostenía en pie gracias a un titánico esfuerzo de voluntad, y a veces daba la impresión de un borracho. Cuando no corría tras el balón, permanecía con la cabeza inclinada sobre el pecho, abrumado por el resultado de la suerte adversa.

Pindaro no hubiese dejado de cantar la desesperación de ese hombre, a quien aquel hecho, que no empañó su prestigio de deportista, le había arrastrado al mayor grado de aflicción.»

#### ¿Será anulado el partido Italia-España?

Se viene hablando de la anulación del partido Italia-España con

#### El momento fatal, visto por Gabriel Hanot

Al hablar de la derrota de los españoles en el Stadium de Colombes, la Prensa francesa hace toda clase de salvedades. Todo se perdió, pues, menos el honor deportivo. El prestigio que rodeaba a nuestro equipo no se ha desvanecido. Y aun la mayoría piensa, más allá de los Pirineos, que los jugadores españoles están colocados en un plano superior.

Prueba de ello es lo que dice Gabriel Hanot, el competente crítico, al referir el momento de la derrota.

«Vallana, el capitán del equipo de España, el mejor hombre en el terreno de combate, tuvo un destino trágico. Tres minutos antes del silbido final, este jugador tocó de soslayo el balón y lo envió dentro de la portería en que se hallaba Zamora, su propio compañero. La desesperación que este hecho desgraciado o imprevisto le produjo impresioné vivamente a los espectadores. Se le vió caer en tierra y se le vió sollozar amargamente. Un temblor nervioso estremeció su cuerpo.

Vallana terminó el «match» con la misma maestría que había comenzado; pero advertíase, sin embargo, que una honda preocupación le dominaba. Se sostenía en pie gracias a un titánico esfuerzo de voluntad, y a veces daba la impresión de un borracho. Cuando no corría tras el balón, permanecía con la cabeza inclinada sobre el pecho, abrumado por el resultado de la suerte adversa.

Pindaro no hubiese dejado de cantar la desesperación de ese hombre, a quien aquel hecho, que no empañó su prestigio de deportista, le había arrastrado al mayor grado de aflicción.»

#### ¿Será anulado el partido Italia-España?

Se viene hablando de la anulación del partido Italia-España con

## SUBASTA

El domingo, día 15 de Junio actual, en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila, sito en la calle del Doctor Orfila número 16, tendrá lugar la segunda y última licitación pública y por pujas a la llana de las fincas siguientes:

1.º El predio conocido por *Cu-taina d'en Mascaró*, del término de Alayor.

2.º La casa número 90 de la calle de Cifuentes de esta ciudad.

El acto tendrá lugar a las 10 y a las 11 respectivamente, por cada finca.

El expresado Procurador señor Orfila facilitará los nuevos precios y condiciones que deberán regir en dicha subasta.

#### LA ESPOSA ABANDONADA

—Dejadle, —respondió Antonio, —ya lo pedirá, si quiere.  
—¡Hombre, se trata de una obra de caridad!  
—Pues mandémosle un recado.  
—Yo subiré, —dijo Luis.  
Y volvió a bajar al poco rato riéndose a carcajadas.  
—¿Qué... qué hay?—le preguntaron.  
—Dice que le dejemos en paz, que bastante que hacer tiene en su cuarto.  
—Con su pan se lo coma ¡A cenar, a cenar!  
Sentáronse en su sitio cada cual, y Mauricio, de gran librea y en actitud correcta, sirvió una sopa de ajo.  
Comieron al principio lenta y silenciosamente, mirando a hurtadillas a su vecino de mesa cada comensal.  
De repente soltaron todos la cuchara, interrogándose con la vista unos a otros y haciendo visajes estafalarios.  
—¿Qué tienes? ¿Qué te pasa?—comenzaron a decirse.  
—¿Y a tí? ¿Por qué pones esa cara?  
—Hombre, con franqueza, esta sopa no se puede comer.  
—¡Ni la mía!  
—¡Ni la mía!  
—¡Sabe a acíbar!  
—Le habrá echado la cocinera algún potingue.  
—¡Vaya una ocurrencia!  
—No será ocurrencia, será un descuido.

#### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO»

—Naturalmente.  
—Que traigan otra cosa.  
Salió Mauricio volviendo poco después con una fuente de nuevos pasados por agua.  
Sirvióse un par de ellos cada cual y empezaron a abrirlos.  
Pero no tardó en subir de punto la sorpresa, oyéndose esta granizada de exclamaciones:  
—¡Este huevo está vacío!  
—¡Y el mío lleno de harina!  
—¡Y el mío tiene dentro una pelota!  
—¡Y el mío es un tintero!  
—A ver...  
Fueron rompiendo una tras otra las cáscaras de cuantos huevos acababan de servirles, y cual tabaco, cual aguardiente, este un papel de agujas, aquél un carrete de hilo de coser, el de más allá una pequeña esponja, todos, como los anteriores, tenían algo dentro, cualquier cosa menos yema o clara.  
Entonces empezaron a comprender lo que ocurría: el dueño de la casa había querido burlarse de ellos.  
—¿No hay otra cosa que cenar?—preguntó Rodolfo.  
—Sí, señor, un pavo asado.  
—Tráelo.  
Salió otra vez Mauricio y volvió a entrar trayendo una gran fuente y en ella un enorme pavo.  
—Los señoritos me dispensarán, —advirtió el lacayo;— como jamás serví a la mesa, ignoro el arte de trinchar.

# CRÓNICA

## En el Ayuntamiento. Reunión de la permanente

Ayer noche y presidida por el Alcalde don Antonio Victory y con asistencia del Teniente de Alcalde señor Conforto y de los sustitutos señores Pons Albertí, Vidal y Sinseñores Pons, reunióse la comisión permanente de nuestro Municipio.

Después de aprobada el acta de la sesión anterior, procedióse al despacho ordinario y terminado éste, dióse lectura a una exposición de la pasante de la Escuela de Niñas, doña María de los Remedios Gutiérrez, en la que haciendo referencia al aumento de sueldo concedido a los pasantes de las Escuelas Públicas de niños, hace observar que ha venido prestando durante 26 años servicios de pasante, interinando en ocasiones la escuela como maestra sin haber recibido aumento alguno de sueldo y pide que se le equipare a los pasantes y como a ellos, le sea aumentado el sueldo.

Se acuerda que este asunto pase a estudio de la comisión correspondiente.

Inmediatamente léese el dictamen de la comisión de Gobernación que propone la anulación del concurso para proveer la plaza de Médico del Cementerio y que se cubra por oposición una plaza de Inspector Municipal de Sanidad que tendrá las obligaciones inherentes al cargo.

La permanente muestra conformidad a la proposición de la comisión de Gobernación en la que se nombra para formar el Tribunal de estas oposiciones a los concejales señores Castaños y Gómez Fantova y a los médicos don José Martí Ventosa, Jefe de Sanidad Militar, don José Cózar, Médico de la Base Naval, y al médico civil don Mateo Seguí Fedelich, estimando debe someterse este asunto a acuerdo definitivo del pleno del Municipio.

Concederse ocho días de permiso al concejal señor Gómez Fantova.

No hay más asuntos que tratar y se levanta la sesión.

## Reunión del pleno del Municipio

Seguidamente después de la sesión celebrada por la permanente, se reunió el pleno del Municipio, teniendo que demorar largo rato el comienzo de la sesión por faltar un edil para completar el número necesario para celebración de sesión.

La fulminante reunión del pleno del Ayuntamiento no dejó de causar extrañeza y reunióse al fin con el número de concejales estrictamente necesario, más uno, que el Estatuto señala para celebración de estos actos.

Aprobóse el acta de la sesión anterior referente a presupuestos y dióse lectura al mismo dictamen presentado pocos momentos antes a la comisión permanente referente al nombramiento de un Inspector Municipal de Sanidad y provisión de este cargo por oposición, siendo aprobado por el pleno que confirmó el nombramiento del Tribunal que será compuesto por los señores antes mencionados.

Y no habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

## SALÓN VICTORIA

Viernes 6 Junio. A las 9 y media

LOS AMORES DE UN PRÍNCIPE

EL CARROUSEL DE LA VIDA

Super-Joya Universal

## Funciones patrióticas

Ayer y en el vecino pueblo de Alayor celebraron los festivales patrióticos anunciados.

Por la tarde se jugó entre los equipos «Alayor F. C.» e «Iberia Balompí» de esta ciudad, un encuentro que resultó sumamente interesante, resultando vencedor el primero por dos goals contra uno del «Iberia».

Por la noche y en el local de la Agrupación Monárquica, que estaba esplendente de hermosura viéndose ocupadas todas las localidades

por las lindas alayorenses, se celebró la función artística, poniéndose en escena «Molinos de Viento» y «La Alsaciana» por la compañía de aficionados y dando notable concierto la Música del Regimiento Mahón n.º 63.

Esta noche se celebrará la anunciada función en el Círculo Artístico de Ciudadela, con igual finalidad, y según noticias que tenemos, es grande la animación que reina en aquella ciudad, esperándose que en la función de esta noche registrará el Círculo Artístico un lleno completo.

## Convalecencia

Ha entrado en periodo de franca convalecencia la monísima niña María Luisa, hija del Capitán de Infantería, don Carlos Rodríguez del Camino, que el día 11 del pasado mes de Mayo recibió graves quemaduras en el rostro y brazos, a causa de haber hecho explosión una lamparilla de alcohol.

La niña María Luisa ha sido asistida en su difícil curación, por el joven Médico don Antonio Roca que ha puesto a contribución su ciencia, realizando como hábil cirujano, difíciles curas y sometiendo a la niña a un riguroso plan terapéutico, consiguiendo, a pesar de la gravedad de las quemaduras, la eliminación de las toxinas, salvando la vida del tierno angelito y acreditándose como buen médico.

Ayer y en la ermita de Ntra. Señora de Gracia, en acción de gracias, se dijo una Misa en el altar de la Virgen, costeada por los señores de Camino (don Carlos y doña Rosario) que durante la enfermedad de su hermosa hijita han recibido múltiples pruebas de afecto y consideración.

Nos congratulamos del feliz acontecimiento y deseamos a la monísima María Luisa un pronto y total restablecimiento.

## Solemne funeral

El viernes próximo, día 6 del actual, a las 10 se celebrará en la iglesia parroquial de Santa María, solemne funeral por el eterno descanso del que fué digno Cura-Ecónomo de dicha parroquia Rdo. señor don Narciso Panedas y Mesquida, (q. e. p. d.).

Los hermanos, sobrinos y demás parientes del extinto, agradecerán a sus numerosos amigos la asistencia a tan religioso acto.

## Exposición de pinturas de aves y peces de Menorca

Los días 6, 7 y 8 del corriente se hallarán expuestas en el salón del Ateneo Científico, Literario y Artístico una colección de acuarelas de aves de Menorca, originales de don Lorenzo Llorens Jamet, otra de acuarelas de peces de Menorca, originales de D. Emiliano Castaños y otra de tarjetas iluminadas representando numerosas especies de gallinas y demás aves de corral.

Estas colecciones podrán ser visitadas a cualquier hora de dichos días por los señores socios y familias.

## Mejoras

Copiamos de «El Iris» de Ciudadela:

«Han sido colocados en la plaza de Alfonso III, ocho hermosos y artísticos bancos de granito, construidos en esta ciudad.

La mejora merecerá unánimes elogios, porque embellecerán la plaza y ofrecerán comodidad a las numerosas personas que la frecuentan todos los días.

Además serán colocados seis bancos, también de granito, en la plaza de Cabrisas y Caimaris, que es otro sitio de concurrencia.

Los de la plaza de Alfonso son costeados por el Excmo. Ayuntamiento y la familia Vivó y los de la plaza Cabrisas por el Excelentísimo Ayuntamiento y vecinos de la misma.

Son dignas de aplauso estas mejoras y el interés que se toman los vecinos en el embellecimiento de la ciudad»

## Reuniones en la Liga Marítima

En atento B. L. M. nos participa el digno Presidente de la Junta

provincial de la Liga Marítima Española nuestro distinguido amigo don Juan F. Taltavull que en vista de los apacibles días que disfrutamos, en los que se nota el calor con intensidad, ha decidido dicha Junta inaugurar las reuniones estivales de los jueves de moda de la Liga, celebrándose la primera reunión esta tarde, a la que quedan invitados todos los socios y apreciables familias.

El «Terceto Mahón» que ha sido contratado para amenizar dichas reuniones, dará esta tarde un concierto que comenzará a las seis y media.

Entre las piezas que ejecutará figuran las siguientes:

- 1.ª Fantasia sobre la ópera «Rigoletto» por Saigolée.
- 2.ª Pasodoble «Marconi», Gutiérrez.
- 3.ª Fox-trot «La Rubia del Far West», E. Rosillo.
- 4.ª «Lindo», Pericón.
- 5.ª Shimmy «Tarde de Alejandria», Monreal.
- 6.ª «Qué tal está Vd.?, vals Boston, Cuadros.
- 7.ª Tango «Criollita», Sentís.
- 8.ª Foxtrot «Monfox», Worsley.
- 9.ª Pasodoble «El Libertador», Barceló y Fernández.

Nos dice también el Presidente de la Liga Marítima que desde hoy queda establecido el servicio de autos a precios económicos, siendo el del billete ordinario de 0'25, saliendo el primer auto de la plaza del Príncipe a las seis menos cuarto.

Mañana publicaremos unas notas que el señor Taltavull nos remite acerca de la Obra de Salvamento de Naufragos, humanitaria institución que debe hallar apoyo y protección en todo momento.

## SALÓN VICTORIA

Viernes 6 Junio. A las 9 y media

LOS AMORES DE UN PRÍNCIPE

EL CARROUSEL DE LA VIDA

Super-Joya Universal

## Noticias militares

Federico Ballasta Gómez, obrero filiado del pelotón de Menorca, a la tercera Sección, y destacado a la fábrica de Murcia, como gasista electricista, continuando en su actual destino hasta que se presente el de nuevo ingreso Antonio Pinto García que ha de sustituirle.

Domingo López Martínez, obrero filiado del pelotón de Menorca, que ha terminado las prácticas en el sexto Regimiento Artillería pesada, a la tercera Sección, y destacado en la fábrica de Murcia.

El obrero filiado Joaquín Caro Timoner, del pelotón de Menorca, al de Mallorca, continuando en la Comandancia de Mallorca, donde actualmente se halla.

El cabo Francisco Beltrán Masaró, del Regimiento Mahón 63, a la Comandancia de Carabineros de Baleares.

## Donativo

El patrón de una barca de pesca, Jaime Vich, ha hecho entrega a la Casa de Misericordia de 17 kilos de pescado en obsequio a aquellos asilados.

Nuestro aplauso a la buena acción del generoso patrón.

## Exportación

A bordo del vapor «Balear» han sido embarcados hoy 10 vacunos, 9 cajas con queso, una con langostas y 673 docenas de huevos.

## NOTICIAS MARITIMAS

### Salidas

Con 3 pasajeros para Alcudia y 4 para Barcelona, esta mañana a las ocho ha zarpado con rumbo a los citados puertos el vapor correo «Balear».

Dicho vapor saldrá mañana por la tarde de Barcelona para Ibiza en sustitución del vapor «Mahón» que llegará a este puerto el domingo próximo.

## SUBASTA

El domingo día 15 de los corrientes, a las once horas, se celebrará en las oficinas del Crédito Mercantil de Menorca, la licitación pública y por pujas a la llana de la casa n.º 51 de la calle de Gracia de esta ciudad.

Las condiciones se hallarán de manifiesto en las expresadas oficinas.

## SUSCRIPCIÓN PATRIÓTICA

Una camioneta para nuestros soldados

	Pesetas
Suma anterior.	3.111'45
Guillermo Pons Alsina	5'00
Un niño que quiere ser militar	2'50
Casino Mahónés	20'00
Mateo Terrés	500'00
Algunos obreros y obreras	10'15
Consuelo Varona	1'00
Domínica Varona	1'00
Pedro Pons y hermano	3'00
Miguel Alexandre	5'00
Juan Victory	10'00
Gabriel Pons	5'00
Salvador Almirall	5'00
Mariana Far Bischs	1'00
Un alayorense (B. V. moroso)	2'00
C. S. O.	2'00
Varios amigos	2'00
Francisco Fábregues Maspoch	5'00
Margarita Fábregues Maspoch	5'00
J. P.	5'00
Un soldado sanclimentino que no marchó.	1'00
Mateo Fontirroig	5'00
I. I.	5'00
Uno de San Clemente	5'00
José Soler Pérez	25'00
Antonio Pons Triay	1'00
(Continuará)	3.742'70

## COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Del 4 de Junio de 1924

Francos	37'30
Libras	31'97
Dollars	7'39
Liras	32'20
Interior serie A	70'85
Id. id. B	70'70
Id. id. C	00'00
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A	000'00
Amortizable 5 p. % A. 1920	95'00
Id. B. »	94'90
Exterior Serie A	87'00
Obligaciones Barcelonesa de Electr. 6 por 100 1920	99'75
Oblig. F. C. Catalanes 6 1/2 %	000'00
Id. C.ª Gral. Tram. 5 1/2 %	00'00
Id. C.ª Trasn. 6 1/2 % 1922	103'00
Id. F. C. Nor. Pad. 3 1/2 %	67'25
Id. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6 1/2 %	100'85
Id. Cáceres Variable	30'50
Amortizable 5 p. % A. 1917	94'80
Id. B. «	94'80

## BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 1.º Julio próximo, de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

## Crédito Mercantil de Menorca

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

del día 4 de Junio de 1924

Amort. 5 por 100 A. 1920	95'00
Id. 5 id. B. id.	95'00
Inter. 4 id. A.	70'90
Id. 4 id. B.	70'70
Amort. 5 id. A. 1917	94'80
Id. 5 id. B. id.	94'80
Exter. 4 id. A.	87'00
Id. 4 id. B.	87'00
Obligaciones Norte Prioridad Barcelona.	67'15
Alicantes 3 1/2 % 1.ª hipoteca	60'65
Trasatlántica 4 por 100	83'50
Id. 6 1/2 % 1920	101'00
Id. 6 1/2 % 1922	103'25
Andaluzes 2.ª serie fijo	52'75
Francos cheque París.	37'70
Liras id. Roma	32'20
Dollars id. New York	7'39
Libras cheque Londres	31'97

Bolsa de Madrid

del día 4 de Junio de 1924

Obligaciones Tesoro A.	102'00
Id. id. B.	101'75
Cédulas Banco Hipotecario de España 4 por 100	89'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 5 por 100	100'75
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 por 100	108'80

## Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100 y Obligaciones del Tesoro 5 por 100 vencimiento 1.º de Julio próximo.

Mahón 26 de Mayo de 1924.

# Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

Madrid 4 a las 17.

## El Infante don Fernando

Ha salido de Madrid acompañado de su séquito, el Infante don Fernando que en nombre de los Reyes de España, recibirá en alta mar a los Monarcas italianos.

## Esperando la llegada de los Reyes

En Madrid se han ultimado ya todos los preparativos para el recibimiento de los Reyes de Italia y su hijo Humberto.

En el Ayuntamiento se celebrará una grandiosa recepción popular a la que será invitado por el Alcalde todo el vecindario.

Las noticias que se reciben en Madrid de todas las poblaciones que han de ser visitadas por los Reyes italianos, dan cuenta de grandes preparativos para el recibimiento que será digno de los Soberanos que nos visitan y en el que el pueblo español quiere corresponder a las atenciones que en suelo italiano recibieron nuestros Monarcas.

## El Infante en Valencia

Hoy debe llegar a Valencia el Infante don Fernando y personal de su séquito.

Al llegar a Valencia el Infante don Fernando se trasladará a la Capitanía General, donde tendrá lugar una recepción.

Esta tarde embarcará el Infante don Fernando a bordo del hermoso acorazado «Jaime I» que irá al frente de la escuadra española.

## Encuentro con la escuadra italiana

La escuadra española saldrá del puerto de Valencia a hora oportuna para encontrarse en la mañana del viernes en aguas de Baleares con el buque real y demás de la escuadra italiana que escoltan a los Soberanos.

El encuentro de las dos escuadras tendrá lugar, como decimos, a la altura de las Baleares y a las seis de la mañana.

Cuando encuéntrense las dos escuadras será un momento bellísimo de suma grandiosidad, saludándose los buques con las salvas de rigor.

Las aeronaves españolas e italianas evolucionarán sobre los buques adelantándose des-

pués a éstos, cuya llegada anunciarán a Valencia.

Después del encuentro, las dos escuadras unidas harán rumbo a Valencia.

## Invitación al vecindario

El Alcalde de Valencia ha publicado un elocuente Bando invitando al vecindario a asociarse al homenaje que la ciudad de Valencia pretende rendir a los Reyes italianos.

## Hermoso arco de flores naturales

El personal de aerostación militar trabaja activamente en Valencia en la instalación del hermosísimo arco de flores naturales, que sostenido por globos cautivos, se levantará a la entrada del puerto y por bajo del cual han de pasar el buque real y los de su escolta.

En toda Valencia se trabaja activamente.

Las floristas pretenden regalar a la Reina de Italia un preciosísimo ramo de flores.

## Accidente de aviación

Noticias de Melilla dicen que volando de Sidi Dris a Afrau un aeroplano «Bristol», pilotado por el Suboficial de Ingenieros don Eloy Fernández y el Teniente Flores, cayó al mar a consecuencia de una parada del motor.

La tripulación del vapor «España número 5» presenció el accidente y al ver que el aparato capotaba y se precipitaba al mar, hizo rumbo al sitio del siniestro y arrojando una lancha al mar, acudió en auxilio de los aviadores.

La tripulación del «España n.º 5» logró salvar a los aviadores Fernández y Flores que corrían inminente peligro de ahogarse.

## Tasa de la carne de cordero

Telegrafian de Zaragoza que aquella Junta de Subsistencias ha fijado el precio de tasa de 3'60 el kilogramo de carne de carnero.

## Sin noticias

En la Presidencia y demás centros oficiales nos han manifestado este mediodía, que no tenían noticias de interés que comunicar a los informadores de la prensa.

## ULTIMA HORA

A la hora de cerrar la edición no hemos recibido la conferencia de esta madrugada.

# SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## SALÓN VICTORIA

Viernes día 6 Junio de 1924. — Noche a las 9 y media

El mayor acontecimiento cinematográfico de la temporada

ESTRENO de la SUPER-JOYA UNIVERSAL dividida en dos jornadas

## LOS AMORES DE UN PRÍNCIPE

## EL CARROUSEL DE LA VIDA

Protagonistas: MARY PHILBIN y NORMAN KERRY

Esta grandiosa película, conceptuada como la más grande historia de amor que se ha filmado, se proyectó durante todo un mes en uno de los grandes cines de Barcelona, pagando 2'50 pesetas la butaca.

Estupenda presentación. — Interesante argumento. — Espléndida fotografía

Próxima semana, segunda y última jornada.

Sábado, a las nueve y media, y domingo, a las seis y media y nueve y media, el mismo ESTUPENDO PROGRAMA. — Después de la última sesión del domingo noche GRAN BAILLÉ GRATIS.

# TEATRO PRINCIPAL

CINE Y VARIEDADES

HOY Jueves 5 de Junio de 1924

A las 6 y media. — LA MARCA DEL LOBO. — (3 partes)

A las 9 y media. — LOS FALSOS APÓSTOLES. — (3 partes)

Éxito sin precedentes de la colosal atracción

# GARI-USET

Dos horas de actuación

Tarde y noche, gran programa de números individuales y de conjunto, completamente nuevo, por todos los artistas, terminando el espectáculo con las últimas representaciones del precioso número ESCENAS DE CABARET.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
 Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera  
 Impresión de carteles de espectáculos y publicidad  
 Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad  
 ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES  
 Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio  
 Secciones especiales de librería y papelería  
 Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas WATERMAN y MONT-BLANC

## MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11  
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 16  
Teléfono número 84

## Gran Balneario Vichy Catalán

CALDAS DE MALAVELLA - Provincia de Gerona

Temporada de 1.º de Mayo a 30 de Octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, líticas, cloruradas, sódicas  
 Enfermedades del aparato digestivo - Hígado - Artrismo en sus múltiples manifestaciones - Diabetes - Glucosuria - Consolidación de fracturas  
 Establecimiento de primer orden rodeado de frondosos parques. Habitaciones grandes, cómodas y ventiladas; comedores y café espaciosos; salones espléndidos y elegantes para fiestas y atracciones. Capilla muy hermosa. Alumbrado eléctrico. Campos para tenis y otros deportes. Garaje. Teléfono.  
 Administración: RAMBLA DE LAS FLORES, 18. - BARCELONA.



Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
 DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

## Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra  
 En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER  
 PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. - MAHÓN

## ¡Automovilistas!

Es de verdadera importancia y de una gran utilidad práctica el conocer la importante obra

## Guía Práctica del Automovilista

que se compone de los siguientes tomos, a cual más interesante:

- TOMO I.- EL AUTOMÓVIL DE GASOLINA MODERNO.
- Id. II.- EL AUTOCAMIÓN DE GASOLINA Y ELÉCTRICO.
- Id. III.- TRATADO PRÁCTICO DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES.

Las anteriores obras pueden adquirirse al contado o a plazos mensuales, tanto juntas como los tomos separados  
 Se admiten encargos en la LIBRERÍA SINTES, Plaza Príncipe 11, Mahón

## COMPAÑÍAS DE SEGUROS

- La Preservatrice (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.
  - La Nationale (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.
  - La Nationale (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.
- Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.  
 Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

## Tinta Security

Revil Ford  
 Escritura imborrable, insustituible para cheques y documentos de crédito  
 Véndese en la Plaza del Príncipe, 11, Mahón

## Señores Delineantes

En la librería Sintés, Plaza del Príncipe 11, Mahón, se ha recibido una nueva partida de PAPEL TELA ESPECIAL PARA PLANOS, cuyo artículo adquirido directamente de Nueva-York ha sufrido una rebaja en el precio de venta.

## VERDADERA REVOLUCIÓN

PLUMA ESTILOGRÁFICA  
**CHANCELLOR**  
 CON PLUMILLA DE ORO LEGÍTIMO Y GARANTIZADA SU DURACIÓN  
 - PRECIOS -  
 Sistema Safety . . . . . Ptas. 750  
 Id. llene automático > 10'00  
 Véndese en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe número 11, Mahón.

FÁBRICA DE JABONES Y LEGÍAS  
**LA GALIA**  
 DE  
**JOSÉ P. LLOP**  
 (Sucesor de A. ESPASA)  
 CASA FUNDADA EN 1894  
 Andén de Levante, 17 y 18. - MAHÓN

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE JABONES, TANTO EN BARRAS COMO EN PASTILLAS, A PRECIOS SIN COMPETENCIA  
 ELABORACIÓN ESMERADA - SE SIRVE A DOMICILIO  
 Se admiten encargos: Calle de Cifuentes número 48 y Príncipe de Asturias número 54.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### SERVICIOS DIRECTOS

#### Línea a Cuba-Méjico

El Vapor.... saldrá de Bilbao, el 16 de..... de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veraoruz.

#### Línea a Cuba, Venezuela-Colombia, Pacífico y Puerto Rico

El Vapor.... saldrá de Barcelona el día 10 de....., el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de Palma, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón y canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso.

NOTA.- Por razón de la Ley Volstead (ley seca), ha sido suspendida la escala Puerto Rico en los viajes de ida.

#### Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

El Vapor.... saldrá de Coruña el día..... de Vigo el....., de Lisboa el....., de Cádiz el....., de Cartagena el....., de Valencia el....., y de Barcelona el..... para Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

#### Línea a la Argentina

El Vapor.... saldrá de Barcelona el 4 de....., el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
 Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz el..... que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

#### Línea a Cuba, Méjico y New-York

El Vapor.... saldrá de Barcelona el día 25 de....., el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Habana y Veraoruz.

NOTA.- Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala New-York en los viajes de ida, efectuándose el recorrido directo desde Cádiz a Habana.

#### Línea a Fernando Póo

El Vapor.... saldrá de Barcelona el día 15 de..... para Valencia, Alicante y Gijón, de donde saldrá el 20 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de Palma, además escalas intermedias y Fernando Póo.  
 Dicho vapor enlazará en Cádiz con otro de la Compañía que admitirá el pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de esta línea.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.- Precios convencionales por pasajes especiales.- Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para faxes submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la comodidad de los viajeros como para su confort y agrado.- Todos los vapores tienen Capellán.  
 Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la tradición de la Compañía.  
 Rebajas en los fletes de exportación.- La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

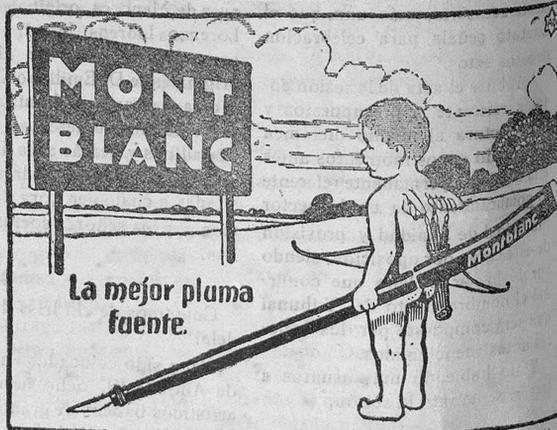
Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los puertos y puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.- Zanzibar, Moambique, Petown.- Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.- Australia y Nueva Zelanda.- Ho Ie, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.- Nueva Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec, Montreal.- Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá, San Francisco de California.- Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a tal objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

#### Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**  
 Infanta, 22. - MAHÓN.



La mejor pluma fuente.

Puntos de venta en Mahón: JOYERÍA SINTES. - CALLE NUEVA, 11. LIBRERÍA SINTES. - PLAZA PRÍNCIPE, 11.

## Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.  
 Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.  
 Gran variedad en colores.  
 Nuevo producto altamente práctico.  
 Se vende en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## En su propio interés

ADQUIERA V. UN DIAFRAGMA PATHE QUE EVITA EL CAMBIO DE AGUJAS Y SON SUSTITUIDAS POR UN ZAPATO.  
 JAMÁS SE DESGASTA :: NO PRECISA LAS PLACAS :: RESULTA MÁS POTENTE LA EMISIÓN.  
 PODRÁ V. ADQUIRIR LOS CELEBRADOS DISCOS PATHE, QUE SON LOS MÁS ECONÓMICOS Y MÁS ECONÓMICOS.  
 Agencia exclusiva para la venta en MAHÓN PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11.

## Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la Librería Sintés, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## Señores dibujantes

En la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 11, Mahón, ha recibido una nueva remesa de tinta china, en negro y colores vivos, de inmejorable calidad.  
 Imp. de M. Sintés Rotger. - Mahón